

# **Auricular SRX-SL**

---

para uso con dispositivos que ejecuten un sistema operativo Microsoft® Windows®  
10 Mobile

## **Guía del usuario**

---

## ***Declinación de responsabilidades***

Honeywell International Inc. ("HII") se reserva el derecho de realizar cambios en las especificaciones y otra información contenida en este documento sin previo aviso, y el lector debe en todos los casos consultar con HII para determinar si se han realizados tales cambios. La información en esta publicación no representa un compromiso por parte de HII.

HII no será responsable de los errores técnicos o editoriales ni de las omisiones contenidas en el presente documento, ni por daños incidentales o indirectos que resulten del suministro, rendimiento o uso de este material.

Este documento contiene información confidencial protegida por derechos de autor. Todos los derechos reservados. Ninguna parte de este documento puede fotocopiarse, reproducirse o traducirse a otro idioma sin el consentimiento previo por escrito de HII.

© 2016 Honeywell International Inc. Todos los derechos reservados.

Dirección web: [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)

## ***Marcas comerciales***

Apple, iPhone y Siri son marcas comerciales de Apple Inc., registrado en EE. UU. y otros países.

IOS es una marca comercial o registrada de Cisco en EE: UU. y otros países y se usa con licencia.

Android, Google y otras marcas son marcas comerciales de Google Inc.

Microsoft, Windows, Windows Mobile y el logotipo de Windows son marcas comerciales o registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y otros países.

La palabra de marca y los logotipos de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc.

Otros nombres de productos o marcas mencionados en este documento pueden ser marcas comerciales o registradas de otras empresas y son propiedad de sus respectivos dueños.

## ***Patentes***

Para obtener información sobre las patentes, consulte [www.honeywellaidc.com/patents](http://www.honeywellaidc.com/patents).

## ***Comuníquese con Servicio al Cliente***

Para obtener información de contacto, consulte [Servicio al Cliente](#) (consulte la página 3-1).

## ***Garantía limitada***

Consulte [Garantía limitada](#) (consulte la página 3-2) o visite [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

## ***Servicio y reparación de productos***

Honeywell International Inc. proporciona servicio para todos sus productos a través de centros de servicio en todo el mundo.

Para obtener servicio dentro o fuera de la garantía, devuelva su producto a Honeywell (con franqueo pagado) con una copia del registro de compra con fecha.

Para obtener información de contacto, consulte [Servicio al Cliente](#) (consulte la página 3-1).

## ***Envíe comentarios***

Sus comentarios son importantes para mejorar continuamente nuestra documentación. Para proporcionar comentarios acerca de este manual, comuníquese con el Departamento de Comunicaciones Técnicas de Honeywell en [ACSHSMTechnicalCommunications@honeywell.com](mailto:ACSHSMTechnicalCommunications@honeywell.com).

---

# Índice

## Capítulo 1 - Introducción

Auricular inalámbrico SRX-SL de Honeywell .....	1-1
Componentes.....	1-2
Botones .....	1-2
LED y tonos.....	1-3
Especificaciones del auricular inalámbrico SRX-SL .....	1-4
Especificaciones de la batería .....	1-5
Perfiles de Bluetooth compatibles.....	1-5
Compatibilidad de SRX-SL .....	1-5

## Capítulo 2 - Uso del auricular SRX-SL

Contenido de la caja .....	2-1
Uso inicial.....	2-1
Carga del auricular SRX-SL.....	2-1
Falla de carga .....	2-2
Carga rápida .....	2-2
Montaje del auricular SRX-SL.....	2-2
Compartir el auricular SRX-SL.....	2-2
Emparejar el auricular SRX-SL.....	2-2
Reconexión del último dispositivo .....	2-3
Emparejamiento del auricular SRX-SL con transmisión de datos en proximidad (NFC) .....	2-3
Cuidado y uso del auricular SRX-SL .....	2-4
Cómo colocarse el auricular.....	2-4
Ajuste del auricular para su comodidad .....	2-5
Limpieza de los auriculares.....	2-5
Limpieza de la almohadilla para cintillo y oreja.....	2-6
Reemplazo de la almohadilla del auricular SRX-SL .....	2-6

## Capítulo 3 - Servicio al Cliente

Asistencia técnica .....	3-1
Documentación de producto de Vocollect, Honeywell.....	3-1
Servicios de reventa de Vocollect, Honeywell .....	3-1
Soporte técnico de Vocollect, Honeywell .....	3-1
Servicios al Cliente de Vocollect, Honeywell .....	3-1
Vocollect RMA, Honeywell.....	3-2
Ventas y consultas generales .....	3-2
Garantía limitada.....	3-2

## Capítulo 4 - Información de organismos para SRX-SL

Información importante para SRX-SL .....	4-1
Seguridad y manipulación.....	4-1
Información de seguridad de la batería .....	4-1
Declaración de exposición a RF .....	4-1
Radio.....	4-1

---

Certificación y cumplimiento .....	4-2
Declaración de cumplimiento con los organismos .....	4-2
Cumplimiento con la Comisión Federal de Comunicaciones .....	4-2
Declaración de cumplimiento canadiense .....	4-2
Declaración de cumplimiento con la Comunidad Europea .....	4-3
Declaración de conformidad de UE .....	4-3
Restricciones de la Comunidad Europea .....	4-4
Aprobaciones normativas para los dispositivos de radio con Bluetooth® .....	4-4
Información ambiental .....	4-5
Declaración de conformidad: RoHS .....	4-5
Información de eliminación y reciclaje .....	4-5

## Introducción

### Auricular inalámbrico SRX-SL de Honeywell



El auricular SRX-SL se muestra con un Dolphin 75e con un sistema operativo Windows 10 IoT Mobile Enterprise.

El auricular inalámbrico SRX-SL de Honeywell es el auricular inalámbrico liviano de Honeywell que se ha diseñado para su uso en entornos no exigentes, como venta minorista en tiendas, entrega directa en tiendas, transporte y logística, inspecciones gubernamentales y en las instalaciones.

Esta guía cubre el uso del auricular SRX-SL con Dolphin 75e o Dolphin CC50 con un sistema operativo Microsoft Windows 10 IoT Mobile Enterprise. El auricular SRX-SL también se puede usar con otros dispositivos con Windows 10 Mobile disponibles comercialmente, como un teléfono Windows, aunque las instrucciones de emparejamiento pueden ser levemente diferentes de los ejemplos en este documento.

*Nota: Dolphin 75e y Dolphin CT50 también están disponibles con sistemas operativos Android. Esas versiones no se cubren en este documento.*

El auricular SRX-SL también es compatible con teléfonos Android y otros dispositivos (deben ser compatibles con HFP 1.6), dispositivos iOS, como un iPhone, y dispositivos móviles corporales de Vocollect. Para obtener información acerca del uso del auricular con estos dispositivos, consulte la documentación disponible en <https://www.voiceworld.com> o [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

Los aspectos destacados del producto son los siguientes:

- El diseño modular (cintillo y módulos electrónicos separados) permite compartir el módulo electrónico a través de los turnos para reducir los costos
- Mejor comodidad y ergonomía para horas prolongadas de uso
- Brazo de micrófono intuitivo que se gira para silenciar
- Optimizado para reconocimiento de voz
- Diseñado para uso enfrente al cliente
- Bluetooth 4.1 para otorgar compatibilidad con los dispositivos Windows IoT más recientes
- NFC para emparejamiento táctil con dispositivos compatibles
- Capacidad de actualización de software para funcionalidad a futuro

Entre otras funciones, se encuentran las siguientes:

- Indicadores de interacción simples e intuitivos
- Calidad de radio mejorada
- Capacidad de ajuste mejorada en comparación con otros diseños de auricular para una mayor variedad de tamaños y formas de cabezas

## Componentes

Conjunto de cintillo



Módulo electrónico



## Botones

Hay cuatro botones en el auricular SRX-SL. Los botones se describen a continuación:

Nombre del botón	Función
Subir volumen	Aumenta el volumen un nivel
Bajar volumen	Disminuye el volumen un nivel
Encendido	Función principal: Enciende y apaga el auricular Consulte la tabla a continuación para ver funciones adicionales
Silenciar	Función principal: Silenciar el micrófono Consulte la tabla a continuación para ver funciones adicionales

Tipos de presión del botón para la siguiente tabla:

- **Momentáneo:** Presionar y soltar los botones.
- **1 segundo:** Mantenga presionado el botón durante al menos 1 segundo, pero no por más de 4 segundos.
- **5 segundos:** Mantenga presionado el botón durante al menos 5 segundos y suéltelo.

Acción deseada	Presión del botón	Válido en estos estados de SRX-SL
Encendido	Mantenga presionado el botón de encendido durante al menos 1/2 segundo	Apagado
Apagado	Presión de 5 segundos del botón de encendido	Todos excepto Apagado
Subir volumen	Presión momentánea del botón Subir volumen	Todos excepto Apagado
Bajar volumen	Presión momentánea del botón Bajar volumen	Todos excepto Apagado
Inicio de la aplicación de reconocimiento de voz (por ej.: Cortana) en el dispositivo Windows conectado	Presión de 1 segundo del botón de encendido	Encendido, emparejado y conectado, sin llamada activa, aplicación de voz o flujo de A2DP
Desconectar, borrar dispositivos emparejados, ingresar al modo de emparejamiento	Presión momentánea y simultánea de los botones Subir volumen y Bajar volumen	Todos excepto Apagado
Contestar llamada	Presión momentánea del botón de encendido	Llamada entrante

Acción deseada	Presión del botón	Válido en estos estados de SRX-SL
Rechazar llamada	Presión de un segundo del botón de encendido	Llamada entrante
Colgar llamada	Presión momentánea del botón de encendido	Llamada activa
Transferir audio	Presión de un segundo del botón de encendido	Llamada activa
Silenciar/Reactivar micrófono	Presión momentánea del botón Silenciar, o bien, girar el brazo en 90° hacia arriba para silenciar el micrófono y girar el brazo en 90° hacia abajo para reactivarlo	Llamada o aplicación de voz activa
Conectar al último dispositivo	Presión momentánea del botón de encendido	Encendido y emparejado, pero no conectado
Restablecer auricular (se usa para reiniciar el auricular SRX-SL en el inusual caso de que no responda)	Presión simultánea de 5 segundos de los botones Encendido y Silenciar	Todos excepto Apagado

## LED y tonos

El auricular SRX-SL contiene un solo LED que indica los eventos al usuario. El LED se acompaña con tonos para indicar estos eventos cuando se usa el auricular.

Caso de uso	Estado de SRX-SL	LED	Tonos
Modo de emparejamiento, estado predeterminado en el encendido	Descubrible y conectable	Verde fijo	Doble pitido de tono alto en el encendido
Apagado	Apagado	Verde fijo por 1 segundo, y luego todos apagados	Doble pitido de tono bajo en el encendido
Funcionamiento normal	Emparejado y conectado	Azul parpadeante. La frecuencia de parpadeo es de 1,5 segundos. Encendido 20 %, apagado 80 %	Tres tonos ascendentes en la conexión
Falla de emparejamiento	Descubrible y conectable	Verde fijo	Tono bajo prolongado
Desconectar, borrar dispositivos emparejados, ingresar al modo de emparejamiento	Descubrible y conectable	Parpadeo rápido y breve de los LED VERDES para reconocer comandos, luego LED verde fijo	
Subir volumen	Aumenta el volumen	Funcionamiento normal	Tono simple corto (suena más fuerte a medida que aumenta el volumen)
Bajar volumen	Disminuye el volumen	Funcionamiento normal	Tono simple corto (suena más despacio a medida que disminuye el volumen)
Alternar silencio	El micrófono está silenciado o la aplicación de voz está pausada	Funcionamiento normal	Tono alto corto
Tono de recordatorio de silencio	El micrófono se silenció con el botón Silenciar y hay audio activado No hay tono de recordatorio si se silenció con la rotación del brazo	Funcionamiento normal	Pitido simple, corto y bajo cada 30 segundos
Llamada entrante	Emparejado y conectado con el dispositivo HFP	Tres parpadeos rápidos azules en intervalos de 1 segundo	Tono de llamada en escala ascendente

Caso de uso	Estado de SRX-SL	LED	Tonos
Conexión caída	Conectable, pero no descubrible. Cualquier dispositivo Bluetooth se puede conectar si conoce la dirección	Verde parpadeante. La frecuencia de parpadeo es de 1,5 segundos. Encendido 20 %, apagado 80 %	Tres tonos descendentes cuando se cae la conexión
Enlace de voz establecido	Por ejemplo: Responder llamada, iniciar aplicación de voz	Funcionamiento normal	Dos tonos bajos a altos
Enlace de voz caído	Por ejemplo: Colgar llamada	Funcionamiento normal	Dos tonos altos a bajos
Alternar transferencia de audio	Audio transferido desde y hacia el auricular	Funcionamiento normal	Tono simple corto
Batería baja en funcionamiento normal	Emparejado y conectado, batería baja	Rojo parpadeante. La frecuencia de parpadeo es de 1,5 segundos. Encendido 20 %, apagado 80 %	5 tonos rápidos alternantes bajo alto bajo alto bajo Se repite cada 5 minutos
USB conectado	Carga con USB, Bluetooth desactivado	Rojo fijo	
USB conectado	Carga con USB finalizada, Bluetooth desactivado	Verde fijo	
USB conectado	USB no está cargando, Bluetooth desactivado	Apagado (el cable no está conectado al cargador, el cable está conectado a una computadora en modo de espera)	
USB conectado	El auricular detecta fallas mientras se carga	Rojo parpadeante: Un segundo encendido, un segundo apagado  Consulte <a href="#">Falla de carga</a> (consulte la página 2-2)	
USB conectado	Actualización del firmware del dispositivo	Comienza verde o rojo fijo, dependiendo del estado del cargador, se apaga durante la actualización del firmware y vuelve a verde o rojo sólido cuando termina	

## Especificaciones del auricular inalámbrico SRX-SL

Peso	80 g
Temperatura de funcionamiento	0 °C a 50 °C
Temperatura de almacenamiento	-20 °C a 70 °C
Temperatura de carga	Carga normal: 0 °C a 40 °C Carga rápida: 0 °C a 35 °C
Prueba de caídas	24 caídas desde una altura de 1,83 m a temperaturas de funcionamiento mínimas y máximas
Humedad	95 % de humedad relativa, sin condensación
Clasificación de reducción de ruido	No corresponde

*Nota: El empaque varía para los envíos de productos. Generalmente, los materiales de empaque son aproximadamente el 15 % del peso total de envío.*



---

## Especificaciones de la batería

El usuario no puede realizar mantenimiento a la batería. Las siguientes especificaciones son para una batería nueva.

Capacidad	250 mAh
Tiempo de funcionamiento	Caso de uso de HFP: Mínimo 8 horas de 0 °C a 50 °C Caso de uso de SRCOMM: Mínimo 8 horas a 23 °C
Tiempo de carga	Completamente cargado en 3 horas a 23 °C Carga rápida hasta el 75 % de la capacidad en menos de 1 hora <i>Nota: Para conocer detalles, consulte <a href="#">Carga rápida</a> (consulte la página 2-2)</i>
Temperatura de carga	Carga normal: 0 °C a 40 °C Carga rápida: 0 °C a 35 °C

*Nota: Si debe reemplazar la batería, comuníquese con [Servicio al Cliente](#) (consulte la página 3-1) para obtener información.*

## Perfiles de Bluetooth compatibles

El auricular SRX-SL es compatible con:

- HFP (perfil manos libres) versión 1.6.
- HSP (perfil de auricular) 1.2 para compatibilidad con versiones anteriores.
- A2DP (perfil de distribución avanzada de audio) versión 1.3.

## Compatibilidad de SRX-SL

El auricular SRX-SL está diseñado para su uso con los siguientes dispositivos:

- Honeywell Dolphin 75e y Dolphin CT50.
- Dispositivos Android compatibles con HFP 1.6.
- Teléfonos Windows 10
- Dispositivos Apple iOS.
- Ciertos dispositivos Vocollect heredados, como A700 y A500.

Esta guía es para el uso del auricular SRX-SL con dispositivos Windows 10 Mobile. Las guías para usar el auricular SRX-SL con otros dispositivos se pueden encontrar en [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).



# 2

## Uso del auricular SRX-SL

### Contenido de la caja

Los siguientes elementos pueden venir empaquetados por separado:

- Módulo electrónico de SRX-SL
- Cintillo de SRX-SL
- Kit de carga opcional micro USB

Guarde el material de empaque original en caso de deba devolver el auricular SRX-SL para realizar mantenimiento.

### Uso inicial

1. [Carga del auricular SRX-SL](#) (consulte la página 2-1) antes de usar.
1. [Montaje del auricular SRX-SL](#) (consulte la página 2-2).
2. Para encender el auricular, mantenga presionado el botón de encendido al menos 1/2 segundo y suéltelo.
3. [Emparejar el auricular SRX-SL](#) (consulte la página 2-2).
4. [Cómo colocarse el auricular](#) (consulte la página 2-4).
5. Si el auricular SRX-SL se usa por un período prolongado y el nivel de la batería es bajo, use la [Carga rápida](#) (consulte la página 2-2) para volver a poner el auricular en servicio de manera más rápida (con la batería cargada al 75 %).

### Carga del auricular SRX-SL

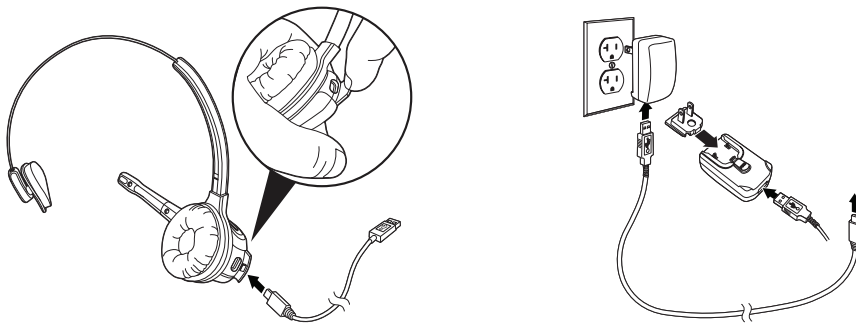
El auricular SRX-SL contiene una batería interna. El usuario no puede retirar la batería. Si es necesario reemplazar la batería, el auricular se debe enviar a un centro de reparación de Honeywell. [Servicio al Cliente](#) (consulte la página 3-1).

Permita hasta tres horas para cargar una batería de SRX-SL agotada. La temperatura debe estar entre 0 °C a 40 °C para cargar la batería.

Consulte [Carga rápida](#) (consulte la página 2-2) para obtener información acerca de la carga parcial de la batería de SRX-SL en un período más corto.

*Nota: Durante el proceso de carga, se deshabilita Bluetooth en el auricular SRX-SL.*

Para cargar el auricular:



1. Conecte el extremo micro USB del cable en el auricular SRX-SL.
2. Conecte el otro extremo del cable en el adaptador de CA que se proporciona con el cable de carga. La luz LED se enciende fija de color rojo mientras carga.
3. Permita que el auricular SRX-SL se cargue un mínimo de tres horas antes del primer uso. La carga completa puede tardar hasta tres horas. La luz LED se enciende fija de color verde cuando ha terminado la carga.
4. Desconecte el auricular SRX-SL del cable.
5. El auricular SRX-SL se apaga cuando se retira de la conexión de carga.

- 
6. Presione el botón de encendido durante al menos 1/2 segundo. El auricular SRX-SL se enciende y está listo para usar.

### **Falla de carga**

Si la luz **LED y tonos** (consulte la página 1-3) indican una falla de carga:

- Desconecte el auricular SRX-SL del cable de carga y vuelva a conectarlo.
- Verifique que la temperatura esté dentro del rango de carga segura para la carga normal: 0 °C a 40 °C. De no ser así, mueva el auricular a un área distinta y permita que se caliente o enfríe hasta una temperatura de carga permisible.
- Si la falla persiste, comuníquese con [Servicio al Cliente](#) (consulte la página 3-1).

### **Carga rápida**

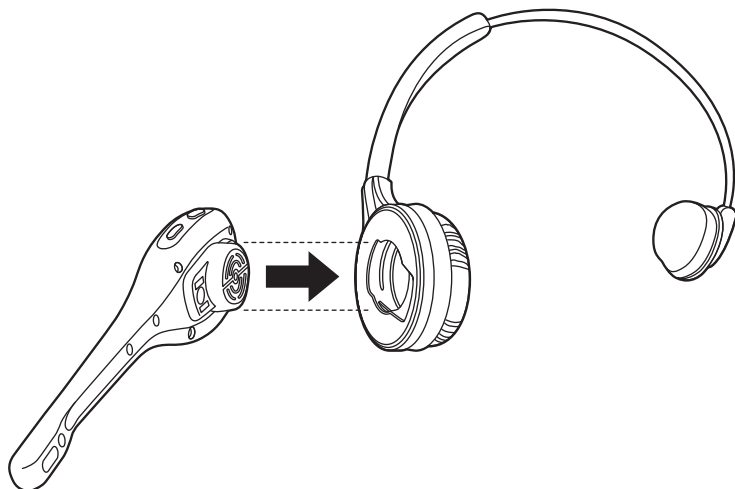
Si la temperatura es de 0 °C a 35 °C, el auricular SRX-SL es compatible con la carga rápida. La carga rápida proporciona un 75 % de la capacidad de la batería en menos de una hora de carga.

- Si la temperatura aumenta sobre el umbral de carga rápida (35 °C), el auricular SRX-SL se invierte a carga normal mientras la temperatura permanezca bajo los 40 °C.
- La capacidad de 75 % se mide en una batería que ha alcanzado el punto de voltaje de apagado de software.

No todos los cargadores permiten la carga rápida. Para obtener mejores resultados, utilice el cargador Honeywell que se proporciona. Un puerto de computadora puede proporcionar suficiente energía para una carga rápida,

## **Montaje del auricular SRX-SL**

El auricular SRX-SL consta de un módulo electrónico y un cintillo.



Alinee las muescas del módulo electrónico y del cintillo y encájelas.

### **Compartir el auricular SRX-SL**

Cuando se separan las piezas del auricular modular, SRX-SL los operadores pueden compartir módulos electrónicos en una operación de varios turnos.

- El módulo electrónico se separa fácilmente del cintillo.
- El módulo electrónico se puede desinfectar con una toallita con alcohol.

## **Emparejar el auricular SRX-SL**



El auricular SRX-SL ingresa al modo de emparejamiento tan pronto como se enciende.

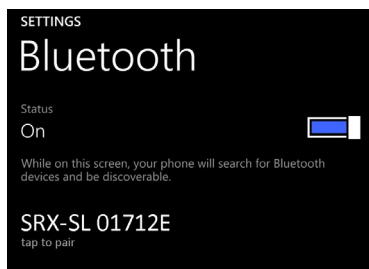
- Entonces, se puede descubrir y conectar.
- El auricular no se vuelve a conectar automáticamente con el último dispositivo (o dispositivos) con el que se emparejó anteriormente.
- Una vez que se enciende el auricular SRX-SL, inicie el proceso de descubrimiento y emparejamiento en la computadora a la que se conectará el auricular.

---

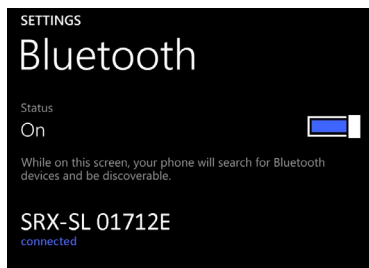
Si el auricular SRX-SL no está conectado, se apaga después de 10 minutos en estado desconectado para conservar la vida útil de la batería.

Si el cable USB está conectado para cargar la batería interna, el auricular SRX-SL se desconecta (si está conectado) y comienza la batería de carga.

1. Asegúrese de que el auricular SRX-SL esté encendido, esté en modo de emparejamiento (la luz LED esté fija de color verde) y esté al alcance.
2. En la lista **Aplicaciones**, toque **Ajustes**  > **Dispositivos**.
3. Seleccione **Bluetooth**.
4. Verifique que la radio Bluetooth esté encendida .
5. Permita que el auricular SRX-SL aparezca en la lista de dispositivos. Si hay otros dispositivos Bluetooth, es posible que el auricular SRX-SL aparezca al final de la lista de dispositivos. Si es necesario, desplácese hacia abajo para ver.



6. Toque el nombre del dispositivo para emparejarlo.



7. El auricular SRX-SL se muestra como conectado. El auricular SRX-SL aparece en la parte superior de la lista de dispositivos. Si es necesario, desplácese hacia arriba para ver.
8. Cuando termine, la luz LED del auricular parpadeará de color azul para indicar que se ha emparejado exitosamente.

### ***Reconexión del último dispositivo***

Para volver a conectarse al último dispositivo HFP, presione y suelte el botón de encendido después de encender el auricular SRX-SL.

## ***Emparejamiento del auricular SRX-SL con transmisión de datos en proximidad (NFC)***

*Nota: No todos los dispositivos Dolphin son compatibles con NFC.*





El auricular SRX-SL ingresa al modo de emparejamiento tan pronto como se enciende.

Si el auricular SRX-SL no está conectado, se apaga después de 10 minutos en estado desconectado para conservar la vida útil de la batería.

---

Si el cable USB está conectado para cargar la batería interna, el auricular SRX-SL se desconecta (si está conectado) y comienza la batería de carga.

*Nota: Es posible que algunos dispositivos Android inicien automáticamente la aplicación de música y reproduzcan música cuando se emparejen por medio de NFC. Para evitar esto, se puede deshabilitar la aplicación de música en el dispositivo Android por medio de Ajustes > Aplicaciones.*

1. Asegúrese de que el auricular SRX-SL esté encendido y esté en modo de emparejamiento (la luz LED esté fija de color verde).
2. En la lista **Aplicaciones**, toque **Ajustes**  > **Dispositivos**.
3. Seleccione **Bluetooth**.
4. Verifique que la radio Bluetooth esté encendida .
5. Vuelva a la pantalla de inicio.
6. En la lista **Aplicaciones**, toque **Ajustes**  > **Dispositivos**.
7. Seleccione **NFC**.
8. Active  **Tocar para compartir** para habilitar el emparejamiento NFC.
9. Toque **Mientras la pantalla está** activada para ver más opciones para saber cuándo se puede emparejar el auricular SRX-SL con el dispositivo. Las siguientes opciones están disponibles:
  - **Cuando el teléfono está desbloqueado**
  - **Cuando la pantalla está activada**
  - **En cualquier momento**
10. La etiqueta NFC en el módulo electrónico del auricular se encuentra debajo del botón de encendido.



11. Mantenga la etiqueta NFC del módulo electrónico cerca de la parte posterior del dispositivo. Es posible que deba mover el módulo electrónico hacia arriba y hacia abajo en la parte posterior del dispositivo para llevar la etiqueta de NFC cerca de la radio NFC en el dispositivo portátil.
12. Cuando se reconoce la etiqueta, toque **Aceptar** para permitir la conexión.

## **Cuidado y uso del auricular SRX-SL**

El cuidado y uso adecuados de estos productos garantizarán que funcionen bien por mucho tiempo.

**Importante:** Para una máxima higiene, Honeywell no recomienda compartir cintillos entre los operadores.

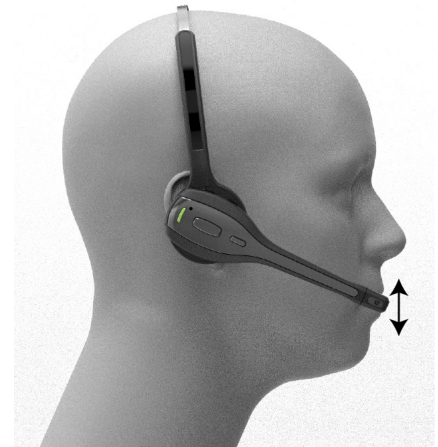
El diseño del auricular inalámbrico SRX-SL cuenta con un módulo electrónico que se puede retirar del cintillo. El módulo electrónico se puede compartir entre los operadores en varios turnos, lo que proporciona un nivel de higiene mientras se reducen potencialmente los costos.

### **Cómo colocarse el auricular**

Siempre use almohadillas para orejas y cintillo con los auriculares Honeywell para proteger el equipo y garantizar el rendimiento óptimo del reconocimiento de voz

1. Colóquese el auricular y ajuste la almohadilla para que se ajuste perfectamente sobre su oreja.
2. Gire el micrófono a su posición con la palanca giratoria en el auricular.

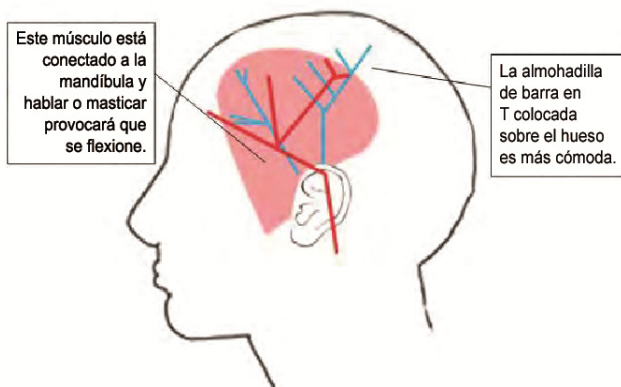
3. Realice los ajustes finales con el brazo para que el micrófono esté ubicado correctamente. Coloque el micrófono lo más cerca posible de su boca, pero fuera de la corriente de la respiración. Debería estar orientado hacia su labio superior y sin tocar nada (por ejemplo, ropa, piel o vello facial). Hay tres muescas en el límite inferior del giro del brazo del micrófono. Seleccione la que mejor acomode el micrófono cerca de la boca.
4. [Emparejar el auricular SRX-SL](#) (consulte la página 2-2) al dispositivo.



### **Ajuste del auricular para su comodidad**

Honeywell ha diseñado el auricular SRX-SL según los datos de la mayoría de las formas y tamaños de cabeza. Ya que el auricular es la pieza del equipo de voz más personal y debe permanecer estable mientras los trabajadores realizan tareas muy físicas, los usuarios pueden aprovechar estas pautas de ajuste del auricular.

- **Colocación de una almohadilla de “barra en T”:** Los auriculares SRX-SL tienen almohadillas llamadas “barras en T” opuestas al lado del altavoz del auricular. La barra en T se debe colocar en una parte de la cabeza con la menor cantidad de músculos.



A medida que el operador habla, el músculo sobre la oreja se flexiona. Si la barra en T se coloca en este músculo, el auricular aplica presión a la arteria y los nervios debajo de este y puede provocar molestias al operador. El operador puede ubicar este músculo si mueve su mandíbula y siente si hay movimiento en el área sobre la oreja. Algunos operadores eligen alternar la posición del auricular en cada lado de sus cabezas durante sus turnos.

### **Limpieza de los auriculares**

Las almohadillas de espuma que se usan con los auriculares Honeywell están diseñadas con fines de comodidad e higiene. Los materiales inhiben naturalmente el crecimiento de las bacterias y se enjuagan con agua y se secan para limpiarlas.

*Nota: No se recomienda el uso de solventes de limpieza comerciales.*

- Limpie las partes de plástico de los auriculares con un paño suave humedecido con agua. Para limpiar y desinfectar el plástico del auricular, use una toallita prehumedecida con alcohol.
- No use líquidos no aprobados para limpiar el auricular.

---

## **Limpieza de la almohadilla para cintillo y oreja**

Deje el cintillo en su lugar y simplemente límpielo con un paño suave. Si es necesario, use una toallita prehumedecida con alcohol para limpiar y desinfectar la unidad.

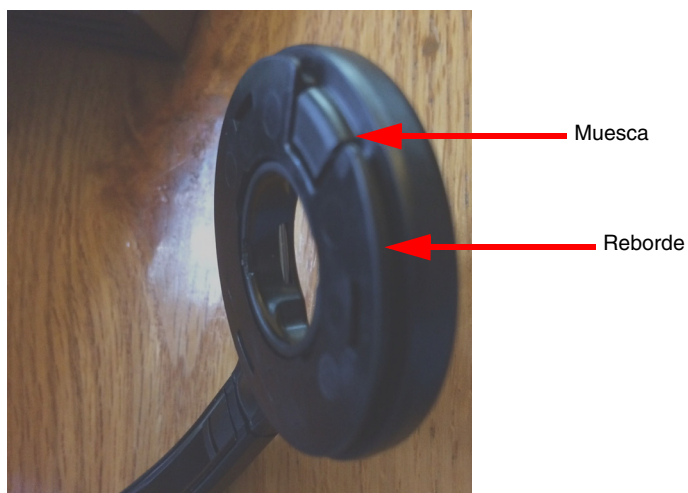
## **Reemplazo de la almohadilla del auricular SRX-SL**

Para retirar la almohadilla, tire suavemente de la banda elástica (indicada con la flecha abajo) para estirarla lo suficiente y deslizar la almohadilla desde el borde del módulo electrónico.



Para reemplazar la almohadilla:

1. Ubique la muesca en el reborde del módulo electrónico.



2. Deslice la banda elástica sobre el reborde en la muesca.
3. Gire la almohadilla mientras afirma la parte fija del módulo electrónico. Aplique una presión suave durante el proceso de rotación.
4. Después de una rotación completa de 360°, la almohadilla debería cubrir el reborde. Si el reborde no está cubierto completamente, siga girando la almohadilla con una leve presión hacia abajo hasta que todo el reborde esté cubierto.

Comuníquese con [Servicio al Cliente](#) (consulte la página 3-1) para obtener almohadillas Honeywell de repuesto.



# 3

## Servicio al Cliente

### Asistencia técnica

Si necesita asistencia para instalar o solucionar problemas de su dispositivo, comuníquese con nosotros a través de uno de los siguientes métodos.

### Documentación de producto de Vocollect, Honeywell

Encuentre la mayor parte de la documentación técnica sobre Vocollect en VoiceWorld, <https://www.voiceworld.com>. También hay documentación de SRX-SL disponible en [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com).

### Servicios de reventa de Vocollect, Honeywell

Si compró equipos o servicios a través de un revendedor de Vocollect, comuníquese primero con su revendedor para obtener soporte técnico o para adquirir un plan de soporte técnico.

### Soporte técnico de Vocollect, Honeywell

Envíe incidentes o preguntas a <http://honeywell.custhelp.com> o comuníquese con el Centro de Soporte Técnico de Vocollect, Honeywell:

Estados Unidos:

Correo electrónico: [workflowsolutionsupport@honeywell.com](mailto:workflowsolutionsupport@honeywell.com)

Teléfono: 866 862 7877

América (fuera de los EE. UU.), Australia, Nueva Zelanda:

Correo electrónico: [workflowsolutionsupport@honeywell.com](mailto:workflowsolutionsupport@honeywell.com)

Teléfono: 412 829 8145, Opción 3, Opción 1

Europa, Oriente Medio y África:

Correo electrónico: [workflowsolutionsupport@honeywell.com](mailto:workflowsolutionsupport@honeywell.com)

Teléfono: +44 (0) 1344 65 6123

Japón y Corea:

Correo electrónico: [vocollectJapan@honeywell.com](mailto:vocollectJapan@honeywell.com)

Teléfono: +813 3769 5601

### Servicios al Cliente de Vocollect, Honeywell

Comuníquese con el Servicio al Cliente de Vocollect de Honeywell por la tramitación de órdenes, el estado de las órdenes, las devoluciones, el estado de la Autorización de devolución de materiales (RMA, por sus siglas en inglés) u otros temas relacionados con el servicio al cliente:

Estados Unidos:

Correo electrónico: [vocollectRequests@honeywell.com](mailto:vocollectRequests@honeywell.com)

Teléfono: 866.862 6553, Opción 3, Opción 2

América (fuera de los EE. UU.), Australia, Nueva Zelanda:

Correo electrónico: [vocollectRequests@honeywell.com](mailto:vocollectRequests@honeywell.com)

Teléfono: 412 829 8145, Opción 3, Opción 2

Europa, Oriente Medio y África:

Correo electrónico: [vocollectCSEMEA@honeywell.com](mailto:vocollectCSEMEA@honeywell.com)

Teléfono: +44 (0) 1344 65 6123

---

Japón y Corea:

Correo electrónico: [vocollectJapan@honeywell.com](mailto:vocollectJapan@honeywell.com)

Teléfono: +813 6730 7234

## **Vocollect RMA, Honeywell**

Para devolver el equipo para reparación, comuníquese con el departamento de Vocollect RMA de Honeywell para solicitar un número de RMA.

Correo electrónico: [ACSHSMVocollectRMA@honeywell.com](mailto:ACSHSMVocollectRMA@honeywell.com)

## **Ventas y consultas generales**

Para consultas sobre ventas o cualquier otra consulta, envíe un mensaje de correo electrónico a [vocollectinfo@honeywell.com](mailto:vocollectinfo@honeywell.com) o llame al 412 829 8145.

## **Garantía limitada**

Honeywell International Inc. ("HII") garantiza que sus productos están libres de defectos de materiales y mano de obra y que respetan las especificaciones publicadas de HII correspondientes a los productos comprados al momento del envío. Esta garantía no cubre productos de HII que (i) se hayan instalado o utilizado incorrectamente; (ii) se hayan dañado por accidente o descuido, como no respetar el programa de mantenimiento, servicio y limpieza adecuado; o (iii) se hayan dañado como un resultado de (A) la modificación o alteración por parte del comprador o de un tercero, (B) se haya suministrado corriente o voltaje excesivos desde o hacia las conexiones de interfaz, (C) electricidad estática o descarga electrostática, (D) la operación en condiciones que superen los parámetros de operación especificados, o (E) la reparación o servicio del producto por parte de otra persona que no sea de HII ni sus representantes autorizados.

La garantía se extenderá desde el momento del envío y por la duración publicada por HII para el producto al momento de la compra ("Período de garantía"). Todo producto defectuoso se debe devolver (a cuenta del comprador) durante el Período de garantía a la fábrica de HII o a un centro de servicio autorizado para su inspección. HII no aceptará productos sin una Autorización de devolución de materiales, la que se puede obtener si se comunica con HII. En caso de que el producto se devuelva a HII o un centro de servicio autorizado dentro del Período de garantía y HII determina para su satisfacción que el producto está defectuoso debido a defectos en materiales o mano de obra, HII a su entera discreción reparará o reemplazará el producto sin cargo, excepto por el costo de envío de retorno a HII.

A MENOS QUE LA LEY PERTINENTE ESTIPULE LO CONTRARIO, LA PRECEDENTE GARANTÍA REEMPLAZA TODAS LAS DEMÁS CLÁUSULAS O GARANTÍAS, YA SEAN EXPRESAS O IMPLÍCITAS, ORALES O ESCRITAS, A TÍTULO NOMINATIVO Y NO EXCLUYENTE, TODAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EL PARTICULAR, O DE NO CONTRAVENCIÓN.

LA RESPONSABILIDAD DE HII Y LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA DEL COMPRADOR CONFORME A ESTA GARANTÍA SE LIMITA A LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO DEL PRODUCTO DEFECTUOSO CON PIEZAS NUEVAS O REACONDICIONADAS. EN NINGÚN CASO HII SERÁ RESPONSABLE POR DAÑOS INDIRECTOS, INCIDENTALES O MEDIATOS Y, EN NINGÚN CASO, LA RESPONSABILIDADES DE HII QUE SURJAN DE LA CONEXIÓN CON CUALQUIER PRODUCTO VENDIDO CONFORME A LO DESCRITO EN ESTE DOCUMENTO (YA SEA QUE DICHA RESPONSABILIDAD SURJA DE UNA RECLAMACIÓN BASADA EN UN CONTRATO, GARANTÍA, RESPONSABILIDAD EXTRA CONTRACTUAL, U OTRO) SUPERARÁN LA CANTIDAD PAGADA REAL A HII POR EL PRODUCTO. ESTAS LIMITACIONES DE RESPONSABILIDAD PERMANECERÁN CON PLENA VIGENCIA INCLUSO CUANDO SE LE HAYA ACONSEJADO A HII ACERCA DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS LESIONES, PÉRDIDAS O DAÑOS. ALGUNOS ESTADOS, PROVINCIAS O PAÍSES NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS, POR LO QUE ES POSIBLE QUE LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN ANTERIOR NO SE APLIQUE A USTED.

Todas las disposiciones de esta Garantía limitada son separadas y separables, lo que significa que si cualquier disposición se considera no válida y que no se puede hacer cumplir, dicha determinación no afectará la validez del cumplimiento de otras disposiciones del presente documento. El uso de elementos periféricos que no proporcione el fabricante puede provocar daños que no están cubiertos por esta garantía. A título nominativo y no excluyente: cables, suministros de energía, bases y estaciones de plataforma. HII extiende estas garantías solo a los primeros usuarios finales de los productos. Estas garantías no se pueden transferir.

## Información de organismos para SRX-SL

### Información importante para SRX-SL

Esta sección de *Información importante* contiene información normativa y de seguridad.

Para conocer información sobre patentes, visite [www.hsmpats.com](http://www.hsmpats.com).

Para obtener información de RoHS / REACH / WEEE, visite [www.honeywellaidc.com/environmental](http://www.honeywellaidc.com/environmental).

Para obtener información sobre la garantía, visite [www.honeywellaidc.com/resources/warranty](http://www.honeywellaidc.com/resources/warranty).

Encuentre otra documentación de SRX-SL de Honeywell en: [www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com) y [www.voiceworld.com](http://www.voiceworld.com).

### Seguridad y manipulación

Los dispositivos y auriculares inalámbricos de Honeywell Vocollect Solutions están diseñados para cumplir con las normas y reglamentos de los lugares en los que se venden y están etiquetados según se exige.

Precaución: Los cambios o modificaciones que no apruebe expresamente el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

### Información de seguridad de la batería



**PRECAUCIÓN:** Riesgo de explosión si la batería se reemplaza con un tipo incorrecto. Reemplace la batería únicamente con otra batería que el fabricante haya autorizado para el producto que usa. El uso de una batería no calificada puede presentar un riesgo de incendio, explosión, fuga u otros peligros.

En caso de una fuga de la batería, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se tiene contacto, enjuague el área afectada con grandes cantidades de agua y busque asistencia médica de emergencia inmediatamente. Si, en cualquier momento, usted presencia una batería que comienza a dilatarse o hincharse, humear o se siente caliente al tacto, descontinúe el proceso de carga inmediatamente y desconecte la batería y el cargador. Obsérvela desde un lugar seguro, de preferencia fuera de edificios o vehículos durante aproximadamente 15 minutos.

Un reciclador calificado o un manipulador de materiales peligrosos debe desechar la batería. No incinere la batería ni la deseche con los materiales generales de desecho.

### Declaración de exposición a RF

Advertencia: Los productos inalámbricos Honeywell cumple con los límites de la Comisión Internacional para la Protección contra la Radiación No Ionizante (ICNIRP, por sus siglas en inglés), de IEEE C95.1, del Boletín 65 la Oficina de Ingeniería y Tecnología (OET, por sus siglas en inglés) de la Comisión Federal de Comunicaciones, de RSS-102 de Canadá y del Comité Europeo para la Estandarización Electrotécnica (CENELEC, por sus siglas en francés) para la exposición a la radiación de radiofrecuencia (RF).

Precaución: Exposición a radiación de radiofrecuencia.

- El auricular SRX-SL contiene una radio interna de baja potencia.
- La potencia de salida irradiada de los auriculares Vocollect Solution está muy por debajo de los límites de exposición a la radiofrecuencia de FCC/IC/UE. Sin embargo, este auricular se debe usar de tal manera que se minimice la posibilidad de contacto humano con la antena de radio durante la operación normal. Este auricular no se debe usar si la carcasa está abierta o si está expuesta la antena interna. Cuando no esté en uso, se debe apagar el auricular. Además, el auricular SRX-SL se debe usar de acuerdo con las instrucciones para este auricular.

### Radio

El producto SRX-SL, modelo HBT1100, ID. de FCC: MQO-HBT1100, IC: 2570A-HBT1100, contiene el siguiente dispositivo de radio:




- Fabricante de la radio y N/P del fabricante: CSR, número de pieza: CSR8675C-IBBH-R

---

## Certificación y cumplimiento

### Declaración de cumplimiento con los organismos

Los dispositivos y auriculares inalámbricos de Honeywell Vocollect Solutions están diseñados para cumplir con las normas y reglamentos de los lugares en los que se venden y están etiquetados según se exige. Los cambios o modificaciones que no apruebe expresamente el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

EE. UU. 	Modelo: HBT1100 ID. de FCC: MQO-HBT1100
Canadá	HVIN: HBT1100 IC: 2570A-HBT1100      Cumple con ICES 003
U.E.  	Modelo HBT1100; N/P HS-1100 La marca de CE indica el cumplimiento con las siguientes directivas: 1999/5/CE R&TTE y 2011/65/UE RoHS (Adaptación)

### Cumplimiento con la Comisión Federal de Comunicaciones

Declaración de cumplimiento con FCC Clase B

Parte 15 de las reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las reglas de FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Este dispositivo no puede causar interferencia dañina.
- Este dispositivo debe aceptar toda interferencia recibida, incluso la interferencia que pueda provocar un funcionamiento no deseado.

Nota: Este equipo se ha probado y se comprobó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la Parte 15 de las reglas de FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina para las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular.

Si este equipo causa interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar si enciende y apaga el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Cambie la orientación o la ubicación de la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un tomacorriente de un circuito distinto al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio o televisión con experiencia para obtener ayuda.

### Declaración de cumplimiento canadiense

Este dispositivo cumple con las normas de RSS exentas de licencia de Industry Canada. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no puede causar interferencia, y (2) este dispositivo debe aceptar toda interferencia, incluso la interferencia que pueda provocar el funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

---

## **Declaración de cumplimiento con la Comunidad Europea**

Este dispositivo cumple con la Recomendación del Consejo del 12 de julio de 1999 del Requisito de Exposición a RF 1999/519/CE acerca de la limitación de la exposición del público general a los campos electromagnéticos (0 a 300 GHz). Este dispositivo inalámbrico cumple con la Directiva R&TTE.

Este producto cumple con la Directiva de Baja Tensión 2014/35/UE cuando se proporciona el suministro de energía recomendado.

Este dispositivo es un dispositivo inalámbrico de 2,5 GHz diseñado para el uso industrial ligero en toda la Unión Europea (UE) y los estados miembros de la Asociación Europea de Libre Comercio (EFTA, por sus siglas en inglés).

Este equipo está diseñado para su uso en toda la Comunidad Europea; intervalo de frecuencia paneuropeo: 2,400 a 2,4835 GHz.

Intervalos de frecuencia de funcionamiento

- Frecuencia de Bluetooth 4.1 +EDR: 2,4 GHz

Honeywell no es responsable por el uso de este producto con equipos que no cuenten con la marca de CE y que no cumplan con la Directiva de Baja Tensión.

## **Declaración de conformidad de UE**

**български:** приложеният продукт отговаря на изискванията на Директива 2014/35/ЕО за съоръжения с ниско напрежение; Директива 2014/30/ЕО за електромагнитна съвместимост; Директива 1999/5/ЕО относно радиосъоръжения и крайни далеко-съобщителни устройства; и Директива 2011/65/ЕС.

**Čeština:** Zde uvedený produkt splňuje požadavky následujících směrnic – Směrnice o nízkém napětí 2014/35/ES; Směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/ES; Směrnice o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních 1999/5/ES; Směrnice 2011/65/EU.

**Danske:** Produktet heri er i overensstemmelse med følgende krav – Lavstrømsdirektiv 2014/35/EC; EMC-direktiv 2014/30/EF; R&TTE-direktiv 1999/5/EF; Direktiv 2011/65/EU.

**Deutsch:** Das nachstehend genannte Produkt entspricht den Anforderungen folgender Richtlinien – Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EG; EMV-Richtlinie 2014/30/EG; R&TTE-Richtlinie 1999/5/EG; Richtlinie 2011/65/EU.

**Ελληνική:** Το παρόν προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των εξής – Οδηγία χαμηλής τάσης 2014/35/EK; Οδηγία περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας 2014/30/EK; Οδηγία R&TTE 1999/5/EK; Οδηγία 2011/65/EE.

**Español:** El presente producto cumple con los requisitos de: La Directiva de baja tensión 2014/35/CE; La Directiva CEM 2014/30/CE; La Directiva R&TTE 1999/5/CE; La Directiva 2011/65/UE.

**English:** The product herewith complies with the requirements of Low Voltage Directive 2014/35/EU; EMC Directive 2014/30/EU; R&TTE Directive 1999/5/EC; and Directive 2011/65/EU.

**Eesti:** Dokumendis käsitletud toode vastab järgmistele direktiivide nõuetele – madalpingedirektiiv 2014/35/EÜ; elektromagnetilise ühilduvuse (EMC) direktiiv 2014/30/EÜ; raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete (R&TTE) direktiiv 1999/5/EÜ; direktiiv 2011/65/EL.

**Suomi:** Tämä tuote täyttää seuraavien direktiivien vaatimukset – Pienjännitedirektiivi 2014/35/EY; Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskeva direktiivi 2014/30/EY; Radio- ja telepäätelaitedirektiivi 1999/5/EY; Direktiivi 2011/65/EY.

**Français:** Le produit décrit dans le présent document est conforme aux exigences de – La directive basse tension 2014/35/CE; La directive CEM 2014/30/CE; La directive R&TTE 1999/5/CE; La directive 2011/65/UE.

**Hrvatska:** Ovaj proizvod odgovara zahtjevima – Direktive o niskom naponu 2014/35/EC; Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 2014/30/EC; Direktive o elektromagnetskoj kompatibilnosti (EMC) 1999/5/EC; Direktive 2011/65/EU.

**Mad'arština:** A jelen termék megfelel az alábbi követelményeknek – 2014/35/EK (kisfeszültségű berendezések); 2014/30/EK (elektromágneses összeférhetőség); 1999/5/EK (rádióberendezések és távközlő végberendezések); 2011/65/EU (veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozása).

**Íslenska:** Hér með samræmist þessi vara kröfum samkvæmt – Lágspennutílskipun 2014/35/EB; EMC-tílskipun um rafsegulsamhæfi 2014/30/EB; Tílskipun 1999/5/EB um fjarskiptabúnað og endabúnað til fjarskipta; Tílskipun 2011/65/ESB.

**Italiano:** Il prodotto in oggetto soddisfa i requisiti seguenti: Direttiva basse tensioni 2014/35/CE; Direttiva EMC 2014/30/CE; Direttiva R&TTE 1999/5/CE; Direttiva 2011/65/UE.

---

**Lietuvių:** Čia nurodytas gaminytis atitinka toliau išvardytų reglamentų reikalavimus – Žemos įtampos direktyva 2014/35/EB; EMC direktyva 2014/30/EB; Radijo įrenginių ir telekomunikacijų galinių įrenginių (R&TTE) direktyva 1999/5/EB; Direktyva 2011/65/ES.

**Latvijā:** Šis izstrādājums atbilst šādām prasībām – Zema sprieguma direktīvai 2014/35/EK; EMS direktīvai 2014/30/EK; R un TTI direktīvai 1999/5/EK; Direktīvai 2011/65/EK.

**Maltiešu:** Dan il-prodott jikkonforma mar-rekwiziti ta' – Id-Direttiva 2014/35/KE dwar il-vultaġġ baxx; Id-Direttiva dwar I-EMC 2014/30/KE; Id-Direttiva dwar I-R&TTE 1999/5/KE; Id-Direttiva 2011/65/UE.

**Nederlands:** Dit betreffende product voldoet aan de vereisten van – Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EG; EMC-richtlijn 2014/30/EG; R&TTE-richtlijn 1999/5/EG; Richtlijn 2011/65/EU.

**Norsk:** Dette produktet er i samsvar med kravene i – Lavspenningsdirektiv 2014/35/EU; EU-direktiv 2014/30/EØF; R&TTE-direktiv 1999/5/EØF; Direktiv 2011/65/EU.

**Polski:** Niniejszy produkt spełnia wymagania następujących dokumentów – Dyrektywa niskonapięciowa 2014/35/WE; Dyrektywa dot. kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/WE; Dyrektywa dot. urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych 1999/5/WE; Dyrektywa 2011/65/UE.

**Português:** O presente produto cumpre os requisitos da – Directiva de baixa tensão 2014/35/CE; Directiva CEM 2014/30/CE; Directiva RTTE 1999/5/CE; Directiva 2011/65/UE.

**Română:** Acest produs este conform cu cerințele următoarelor directive – Directiva 2014/35/CE privind echipamentele electrice de joasă tensiune; Directiva 2014/30/CE privind compatibilitatea electromagnetică; Directiva 1999/5/CE privind echipamentele hertziene și echipamentele e de telecomunicații; Directiva 2011/65/UE.

**Slovenský:** Produkt uvedený v tomto dokumente spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc – Smernica 2014/35/ES o nízkom napätí; Smernica 2014/30/ES o elektromagnetickej kompatibilite; Smernica 1999/5/ES o rádiovom zariadení a koncových telekomunikačných zariadeniach; Smernica 2011/65/EÚ.

**Slovenščina:** Ta izdelek je skladen z zahtevami – Direktive o nizki napetosti 2014/35/ES; Direktive o elektromagnetni združljivosti (EMC) 2014/30/ES; Direktive R&TTE 1999/5/ES; Direktive 2011/65/EU.

**Srpski:** Ovaj proizvod je u saglasnosti sa zahtevima sledećih direktiva – Direktiva o niskom naponu 2014/35/EC; Direktiva o elektromagnetnoj kompatibilnosti 2014/30/EC; Direktiva za radio i telekomunikacionu nu opremu 1999/5/EC; Direktiva 2011/65/EU.

**Svenska:** Den här produkten uppfyller kraven i – Lågspänningsdirektiv 2014/35/EG; EMC-direktiv 2014/30/EG; R&TTE-direktiv 1999/5/EG; Direktiv 2011/65/EU.

## **Restricciones de la Comunidad Europea**

Restricciones de Francia: El uso en exteriores se limita a 10 mW de potencia isotrópica radiada equivalente (e.i.r.p., por sus siglas en inglés) dentro de la banda 2454-2483,5.

Restricciones de Italia: Si se usa fuera de las propias instalaciones, se necesita una autorización general.

## **Aprobaciones normativas para los dispositivos de radio con Bluetooth®**

Los dispositivos Honeywell que contienen un módulo Bluetooth™ integrado están diseñados para cumplir con las normas pertinentes más actuales sobre los niveles seguros de energía de radiofrecuencia (RF), desarrolladas por el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés), el Instituto Nacional de Normalización Estadounidense y la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).

La palabra de marca y los logotipos de Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y todo uso de dichas marcas por parte de Honeywell se realiza con licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.



---

## Información ambiental

### Declaración de conformidad: RoHS

Directiva 2011/65/UE del Parlamento y Consejo Europeo del 8 de junio de 2011

#### Restricción de Sustancias Peligrosas (RoHS)

Productos fabricados por Vocollect™ - Honeywell Voice Solutions

Todos los productos Vocollect fabricados y enviados por Vocollect a partir del 1 de enero de 2012 hacia los lugares donde se aplique la DIRECTIVA 2011/65/CE DE PARLAMENTO Y DEL CONSEJO EUROPEO del 8 de junio de 2011 (RoHS 2) cumplen con esta directiva acerca de la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Las piezas no superan las concentraciones máximas por peso en materiales homogéneos para:

- 0,1 % de plomo (Pb)
- 0,1 % de cromo hexavalente (Cr6+)
- 0,1 % de bifenilos polibromados (PBB)
- 0,1 % de éteres de difenilo polibromados (PBDE)
- 0,01 % de cadmio (Cd)

o califican para una exención de los límites anteriores, según se define en el Anexo de la Directiva RoHS.

#### Productos de terceros vendidos por Honeywell

Honeywell ha obtenido verificación de todos sus proveedores de todos los productos de terceros que las versiones de esos productos que envió Vocollect a partir del 1 de enero de 2012 hacia los lugares donde se aplique la DIRECTIVA 2011/65/CE DE PARLAMENTO Y DEL CONSEJO EUROPEO del 8 de junio de 2011 (RoHS 2) cumplen con esta directiva acerca de la restricción de uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

Las piezas no superan las concentraciones máximas por peso en materiales homogéneos para:

- 0,1 % de plomo (Pb)
- 0,1 % de cromo hexavalente (Cr6+)
- 0,1 % de bifenilos polibromados (PBB)
- 0,1 % de éteres de difenilo polibromados (PBDE)
- 0,01 % de cadmio (Cd)

o califican para una exención de los límites anteriores, según se define en el Anexo de la Directiva RoHS.

### Información de eliminación y reciclaje



Notificación conforme al Artículo 33 del REGLAMENTO (CE) N.º 1907/2006 (REACH), Sección 1, para permitir el uso seguro de este producto:

Honeywell ha determinado que las Sustancias de Muy Alta Preocupación (SVHC, por sus siglas en inglés), que cumplan con los criterios del Artículo 57 de REACH, que se identifiquen de acuerdo con el Artículo 59 de REACH, Sección 1, y que se describen a continuación, están contenidas en este producto en una concentración sobre un 0,1 % del peso por peso, según se mide de acuerdo con la definición actual de REACH de un "artículo".

SVHC - Nombre	SVHC - Número de CAS
Monóxido de plomo	N.º de CAS 1317-36-8

Honeywell International Inc.  
9680 Old Bailes Road  
Fort Mill, SC 29707

[www.honeywellaidc.com](http://www.honeywellaidc.com)